

EUROPÄISCHE UNION



Ausschuss der Regionen

Brüssel, den 6. November 2015

115. PLENARTAGUNG DES EUROPÄISCHEN AUSSCHUSSES DER REGIONEN

DONNERSTAG, 3. UND FREITAG, 4. DEZEMBER 2015

PUNKT 2 DER TAGESORDNUNG

**PROTOKOLL DER 114. PLENARTAGUNG
DES EUROPÄISCHEN AUSSCHUSSES DER REGIONEN**

MONTAG, 12. OKTOBER 2015

15.00 BIS 17.00 UHR

DIENSTAG, 13. OKTOBER 2015

15.00 BIS 21.00 UHR

und

MITTWOCH, 14. OKTOBER 2015

9.00 BIS 13.00 UHR

Charlemagne-Gebäude (Europäische Kommission)

Rue de la Loi 175, 1000 Brüssel

Montag, 12. Oktober 2015 (Tag der Eröffnungssitzung der OPEN DAYS)

15.00 Uhr

Anlage I zu diesem Protokoll enthält die Liste der Teilnehmer der Plenartagung (COR-2015-04543-00-00-PV-REF).

1. **Annahme der Tagesordnung** (COR-2015-04543-00-04-CONVPOJ-TRA)

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. **Offizielle Eröffnung der OPEN DAYS**

Moderatorin: Karen Coleman, Rundfunkjournalistin

Begrüßung durch Corina Creţu, EU-Kommissarin für Regionalpolitik, und **Markku Markkula**, Präsident des Europäischen Ausschusses der Regionen

Ausführungen von:

Ramón Luis Valcárcel Siso, Vizepräsident des Europäischen Parlaments (Spanien/EVP)

Carlos Moedas, EU-Kommissar für Forschung, Wissenschaft und Innovation

Aussprache

16.00 Uhr

3. **Eine intelligente EU-Kohäsionspolitik**

Ausführungen von:

Roberta Capello, Professorin für Regionalwirtschaft, Polytechnische Hochschule Mailand, Präsidentin von Regional Science Association International

Philip McCann, Professor für Wirtschaftsgeografie, Universität Groningen, Berater von EU-Kommissarin Creţu

Slavo Radošević, Professor für Industrie- und Innovationsforschung, University College London

16.50 Uhr

4. **Schlussfolgerungen von Corina Creţu**, EU-Kommissarin für Regionalpolitik, und **Markku Markkula**, Präsident des Europäischen Ausschusses der Regionen

Anlage II zu diesem Protokoll enthält ein ausführliches Protokoll der Eröffnung der OPEN DAYS (COR-2015-04543-01-00-PV-REF).

17.00 Uhr UNTERBRECHUNG DER TAGUNG

Dienstag, 13. Oktober 2015

15.00 Uhr ERÖFFNUNG DER TAGUNG

5. Genehmigung des Protokolls der 113. Plenartagung vom 8./9. Juli 2015

(COR-2015-03206-00-00-PV-TRA, COR-2015-03206-00-00-PV-REF, COR-2015-03206-01-00-PV-REF, COR-2015-03206-02-00-PV-REF, COR-2015-03206-03-00-PV-REF)

Das Protokoll wird ohne Änderungen genehmigt.

6. Mitteilung des Präsidenten

Der Präsident unterrichtet die Mitglieder über eine öffentliche Konsultation der Generaldirektion Justiz und Verbraucher der Europäischen Kommission, die vom 17. September bis 7. Dezember 2015 läuft. Die Ergebnisse dieser öffentlichen Konsultation würden in einem Bericht über die Unionsbürgerschaft gesammelt. Der Präsident fordert die AdR-Mitglieder zur Teilnahme auf.

Der Präsident lädt die Mitglieder zum offiziellen Empfang anlässlich der 13. Europäischen Woche der Regionen und Städte – OPEN DAYS ein, der im Brüsseler Kulturzentrum Palais des Beaux-Arts (BOZAR), Rue Ravenstein, stattfindet.

7. Ausführungen von Federica Mogherini, Hohe Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik und Vizepräsidentin der Europäischen Kommission, zur Rolle der regionalen und lokalen Gebietskörperschaften im Bereich der EU-Außenbeziehungen(COR-2015-04543-00-00-PSP-TRA)

Aussprache

Anlage III zu diesem Protokoll enthält einen ausführlichen Bericht über die Debatte (COR-2015-04543-02-00-PV-REF).

ERÖRTERUNG UND VERABSCHIEDUNG DER STELLUNGNAHMEN

8. Die Europäische Bürgerinitiative (EBI)

Initiativstellungnahme

Bericht COM(2015) 145 final

COR-2015-02606-00-01-PAC-TRA-CIVEX-VI/005

Berichterstatter: **Luc van den Brande** (Leiter des Verbindungsbüros Flandern-Europa, Belgien/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-02606-00-00-CR-REF.

9. **Stärkung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit: Bedarf es eines besseren Regelungsrahmens?**

Befassung durch den luxemburgischen Ratsvorsitz – Artikel 41 (b) i GO

COR-2015-04286-00-01-PAC-TRA - COTER-VI/007

Hauptberichtersteller: **Nikola Dobroslavić** (Gespan der Gespanschaft Dubrovnik-Neretva, Kroatien/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-04286-00-00-CR-REF.

17.00 Uhr

10. **Ausführungen von Phil Hogan, EU-Kommissar für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung, zur Vereinfachung der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP)**

(COR-2015-04543-01-00-PSP-TRA)

Aussprache

Anlage IV zu diesem Protokoll enthält einen ausführlichen Bericht über die Debatte (COR-2015-04543-03-00-PV-REF).

ERÖRTERUNG UND VERABSCHIEDUNG DER STELLUNGNAHMEN

11. **Vereinfachung der Gemeinsamen Agrarpolitik (GAP)**

Initiativstellungnahme

COR-2015-02798-00-00-PAC-TRA–NAT-VI/006

Berichtersteller: **Anthony Gerard Buchanan** (Mitglied des East Renfrewshire Council, Vereinigtes Königreich/EA)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-02798-00-00-CR-REF.

12. **Die Zukunft der europäischen Aquakultur**

Initiativstellungnahme

COR-2015-02712-00-00-PAC-TRA–NAT-VI/002

Berichtersteller: **Jesús Gamallo Aller** (Generaldirektor für auswärtige Beziehungen und Beziehungen zur EU, Autonome Gemeinschaft Galicien, Spanien/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-02712-00-00-CR-REF.

13. **Entscheidungsprozess in Bezug auf genetisch veränderte Lebens- und Futtermittel**
Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
COM(2015) 176 final
Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates
COM(2015) 177 final – 2015/0093 (COD)
COR-2015-03636-00-00-PAC-TRA - NAT-VI/003
Berichtersteller: **Mark Weinmeister** (Staatssekretär für Europaangelegenheiten, Land Hessen, Deutschland/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-03636-00-00-CR-REF.

18.30 Uhr

14. **Ausführungen von Günther H. Oettinger, EU-Kommissar für digitale Wirtschaft und Gesellschaft** (COR-2015-04543-02-01-PSP-TRA)
Aussprache

Anlage V zu diesem Protokoll enthält einen ausführlichen Bericht über die Debatte (COR-2015-04543-04-00-PV-REF).

ERÖRTERUNG UND VERABSCHIEDUNG DER STELLUNGNAHMEN

15. **Digitaler Binnenmarkt**
Initiativstellungnahme
Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
COM(2015) 192 final
COR-2015-02646-00-01-PAC-TRA-SEDEC-VI/005
Berichterstatlerin: **Helma Kuhn-Theis** (Mitglied des Gemeinderates Weiskirchen, Deutschland/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-02646-00-00-CR-REF.

16. **Überprüfung der Richtlinie über audiovisuelle Mediendienste**
Initiativstellungnahme
COR-2015-01690-00-00-PAC-TRA-SEDEC-VI/003
Berichtersteller: **Jean-François Istasse** (Mitglied des Gemeinderats von Verviers, Belgien/SPE)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-01690-00-00-CR-REF.

21.00 Uhr UNTERBRECHUNG DER TAGUNG

Mittwoch, 14. Oktober 2015

9.00 Uhr ERÖRTERUNG UND VERABSCHIEDUNG DER STELLUNGNAHMEN

17. Finanzierungsinstrumente zur Unterstützung der territorialen Entwicklung

Initiativstellungnahme

COR-2015-01772-00-00-PAC-TRA-COTER-VI/005

Berichterstatter: **Adam Struzik** (Marschall der Woiwodschaft Masowien, Polen/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-01772-00-00-CR-REF.

18. EU-Agenda für bessere Rechtsetzung

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen

COM(2015) 215 final

COR-2015-04129-00-00-PAC-TRA-CIVEX-VI/007

Hauptberichterstatter: **Spyros Spyridon** (Mitglied des Stadtrats von Poros, Griechenland/EVP)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme mehrheitlich verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-04129-00-00-CR-REF.

19. Der Entwurf des EU-Haushaltsplans für 2016

Initiativstellungnahme

COR-2015-03219-00-00-PAC-TRA-COTER-VI/006

Hauptberichterstatter: **Uno Silberg** (Mitglied des Gemeinderats von Kose, Estland/EA)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme mehrheitlich verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-03219-00-00-CR-REF.

20. Maßnahmenpaket zur steuerlichen Transparenz¹

Initiativstellungnahme

Vorschlag für eine Richtlinie des Rates

COM(2015) 129 final – 2015/0065 (CNS)

COM(2015) 135 final – 2015/0068 (CNS)

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat

COM(2015) 136 final

COR-2015-02697-00-02-PAC-TRA-ECON-VI/004

Berichterstatter: **Hicham Imane** (Mitglied des Wallonischen Parlaments, Belgien/SPE)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme einstimmig verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-02697-00-00-CR-REF.

¹ Vereinfachtes Verfahren.

21. **Auf dem Weg zum Abschluss eines Weltklimaübereinkommens in Paris**

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat

COM(2015) 81 final/2

COR-2015-01535-00-02-PAC-TRA-ENVE-VI/002

Berichterstatlerin: **Annabelle Jaeger** (Mitglied des Regionalrats Provence-Alpes-Côte d'Azur, Frankreich/SPE)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme mehrheitlich verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-01535-00-00-CR-REF.

22. **Entwicklung des Potenzials der Meeresenergie**

Initiativstellungnahme

COR-2015-01693-00-02-PAC-TRA-ENVE-VI/004

Berichterstatter: **Rhodri Glyn Thomas** (Mitglied der walisischen Nationalversammlung für Carmarthen East und Dinefwr, Vereinigtes Königreich/EA)

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme mehrheitlich verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-01693-00-00-CR-REF.

23. **Paket "Energieunion"**

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss, den Ausschuss der Regionen und die Europäische Investitionsbank

COM(2015) 80 final

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat

COM(2015) 82 final

COR-2015-01536-00-02-PAC-TRA-ENVE-VI/003

Berichterstatter: **Pascal Mangin** (Mitglied des Regionalrates der Region Elsass, Frankreich/EVP)

Ausführungen von **Marek Grobarczyk**, Mitglied des Europäischen Parlaments – Ausschuss für Industrie, Forschung und Energie (Polen/EKR), Berichterstatter für die Energieunion (vorbehaltlich Bestätigung)

Aussprache

Im Anschluss an die Aussprache wird die Stellungnahme mehrheitlich verabschiedet. Der Bericht über die diesbezüglichen Beratungen ist Gegenstand des Dokuments COR-2015-01536-00-00-CR-REF.

12.00 Uhr

24. **Ausführungen von Miguel Arias Cañete, EU-Kommissar für Klimapolitik und Energie**
(COR-2015-04543-03-00-PSP-TRA)

Aussprache

Anlage VI zu diesem Protokoll enthält einen ausführlichen Bericht über die Debatte (COR-2015-04543-05-00-PV-REF).

25. **Wahl von Präsidiumsmitgliedern** (COR-2015-04543-04-00-PSP-REF) (zur Beschlussfassung)

Das Plenum wählt einstimmig folgende neue Präsidiumsmitglieder und ihre Stellvertreter ad personam:

PRÄSIDIUMSMITGLIED	STELLVERTRETER AD PERSONAM
SPANIEN	
Alberto Nuñez Feijóo (EVP)* Vizepräsident	Jesús Gamallo Aller (EVP)*
Susanna Díaz Pacheco (SPE)*	María Sol Calzado García (SPE)*
Emiliano García Page (SPE)*	Cruz Fernández Mariscal (SPE)*
NIEDERLANDE	
Wim van de Donk (EVP)	Rogier van der Sande (ALDE)*

Diese Wahl betrifft die Mitglieder mit ()*

26. **Ernennung neuer Mitglieder und Stellvertreter** (COR-2015-04543-05-00-PSP-TRA) (zur Kenntnisnahme)

Die Mitglieder nehmen das Dokument bezüglich der Ernennung neuer Mitglieder und Stellvertreter zur Kenntnis.

27. **Verschiedenes**

Entfällt

28. **Termin für die nächste Plenartagung**

Die nächste Plenartagung findet am 3./4. Dezember 2015 in Brüssel statt.

13.00 Uhr ENDE DER PLENARTAGUNG

Dieses Dokument wurde gemäß Artikel 15 Absatz 3 der Geschäftsordnung erstellt. Es ist abrufbar unter: <http://toad.cor.europa.eu/CORAgendas.aspx?body=PLEN>